



فريق خبراء البضائع الخطرة

الاجتماع الرابع والعشرون

مونتريال، ٢٨/١٠/٢٠١٣ إلى ٨/١١/٢٠١٣

البند رقم ٢ من جدول الأعمال: إعداد توصيات بإجراء تعديلات على التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو (الوثيقة (Doc 9284)) لإدراجها في طبعة ٢٠١٥-٢٠١٦.

التحقق من القيود المفروضة على الكمية المطبقة بموجب الحكمين الخاصين A4 و A5

(مقدمة من د. برينان)

الملخص

تقترح ورقة العمل هذه إضافة نص مقابل الحكمين الخاصين A4 و A5 تقتضي من الشاحنين الإشارة بوضوح على وثيقة نقل البضائع الخطرة إذا كانت القيود الموضحة في الحكمين A4 و A5 تنطبق وأن يبين ذلك على وثيقة نقل البضائع الخطرة.

الإجراء المطلوب من فريق الخبراء: يُرجى من الفريق تعديل صياغة الحكمين الخاصين A4 و A5 على النحو الوارد في المرفق (Appendix) بهذه الورقة. وإذا تم الاتفاق على اقتراح تعديل الحكمين الخاصين A4 و A5 يُقترح تبعا لذلك تعديل الفقرة ٤-١-٥-٨-١ من الجزء ٥ على النحو الوارد في المرفق بهذه الورقة.

1. INTRODUCTION

1.1 Toxic substances having an inhalation toxicity of Packing Group I are forbidden for transport on a passenger aircraft, but may be carried on a cargo aircraft, liquids with a mist inhalation only, not vapour inhalation toxicity, but as set out in Special Provision A4 for liquids and A5 for solids and restricted to a maximum net quantity per package of 5 L and 15 kg respectively.

1.2 While Special Provisions A4 and A5 limit the shipper to the specified net quantity per package, there is no requirement for the shipper to have to identify that the substances meet the conditions in accordance with these special provisions and therefore no way for the operator to verify that the net quantity per package is within these more restrictive net quantity limits.

1.3 It is proposed therefore to add text into each of the special provisions to require that the shipper must indicate the special provision number on the dangerous goods transport document to clearly identify to the operator at acceptance so that the declared net quantity can be validated against the limit specified in the special provision.

1.4 It is also proposed to amend Part 5;4.1.5.8.1 a) to identify that reference to A4 or A5 must be included on the dangerous goods transport document.

APPENDIX

PROPOSED AMENDMENT TO PART 3 OF THE TECHNICAL INSTRUCTIONS

Part 3

DANGEROUS GOODS LIST,
SPECIAL PROVISIONS AND
LIMITED AND EXCEPTED QUANTITIES

...

Chapter 3

SPECIAL PROVISIONS

...

Table 3-2. Special provisions

TIs UN

...

A4 Liquids having a vapour inhalation toxicity of Packing Group I are forbidden on both passenger and cargo aircraft.

Liquids having a mist inhalation toxicity of Packing Group I are forbidden on a passenger aircraft. They may be carried on cargo aircraft providing they are packed in accordance with the packing instructions for the Packing Group I substance and the maximum net quantity per package does not exceed 5 L. Transport in accordance with this special provision must be noted on the dangerous goods transport document.

A5

Solids having an inhalation toxicity of Packing Group I are forbidden on passenger aircraft. They may be carried on cargo aircraft providing they are packed in accordance with the packing instructions for the Packing Group I substance and the maximum net quantity per package does not exceed 15 kg. Transport in accordance with this special provision must be noted on the dangerous goods transport document.

...

Part 5

SHIPPER'S RESPONSIBILITIES

...

Chapter 4

DOCUMENTATION

...

4.1 DANGEROUS GOODS TRANSPORT INFORMATION

...

4.1.5 Information required in addition to the dangerous goods description

...

4.1.5.8 *Additional requirements*

4.1.5.8.1 The dangerous goods transport document must also contain:

- a) the packing instruction applied and, when applicable, reference to Special Provision A1, ~~or A2~~, A4 or A5, except for radioactive material;

...

— END —